29.

Regierungsverordnung vom 7. November 1940,

womit die Strafbestimmungen der Bauordnungen abgeändert und ergänzt werden.

Die Regierung des Protektorates Böhmen und Mähren verordnet auf Grund des Art. II des Verfassungs-Ermächtigungsgesetzes vom 15. Dezember 1938, Slg. Nr. 330:

Art. I.

Die Bestimmungen

der §§ 121 und 122 des Gesetzes vom 10. April 1886, böhm. L. G. Bl. Nr. 40, über eine Bauordnung für die Hauptstadt Prag (des weiteren die Prager Bauordnung),

der §§ 127 und 128 des Gesetzes vom 8. Jänner 1889, böhm. L. G. Bl. Nr. 5, über eine Bauordnung für Böhmen (die böhmische Bauordnung),

des § 125 des Gesetzes vom 16. Juni 1894, mähr. L. G. Bl. Nr. 63, über eine Bauordnung für die Hauptstadt Brünn, die Hauptstadt Olmütz, die Stadt Iglau und ihre Vororte (die Brünner Bauordnung) und

des § 132 des Gesetzes vom 16. Juni 1894, mähr. L. G. Bl. Nr. 64, über eine Bauordnung für Mähren (die mährische Bauordnung)

werden dahin abgeändert, daß

1. der Strafsatz der Geldbuße von 20 bis zu 600 K, beziehungsweise von 100 bis zu 600 K auf 2000 bis zu 60.000 K und der Strafsatz der Ersatz-Arreststrafe für diese Geldbußen auf 20 Tage bis zu 6 Monaten erhöht wird,

2. der Strafsatz der Geldbußen von 10 bis zu 200 K auf 200 bis zu 5000 K und der Strafsatz der Ersatz-Arreststrafe für diese Geldbußen auf 2 bis zu 20 Tagen erhöht wird.

Art. II.

Die Bestimmung des § 112, Abs. 1, des Gesetzes vom 2. Juni 1883, schles. L. G. Bl. Nr. 26, über eine Bauordnung für Schlesien (des weiteren die schlesische Bauordnung) wird abgeändert und hat zu lauten, wie folgt:

„Übertretungen des § 4, Abs. 1, des § 32, des § 34, Abs. 2, und des § 35 werden mit einer Geldbuße von 2000 bis zu 60.000 K, im Uneinbringlichkeitsfalle mit Arrest von 20 Tagen bis zu 6 Monaten, Übertretungen der

Vládní nařízení ze dne 7. listopadu 1940,

kterým se mění a doplňují trestní ustanovení stavebních řádů.

Vláda Protektorátu Čechy a Morava nařizuje podle čl. II ústavního zákona zmocňovacího ze dne 15. prosince 1938, č. 330 Sb.:

Čl. I.

Ustanovení

§§ 121 a 122 zákona ze dne 10. dubna 1886, č. 40 čes. z. z., o stavebním řádě pro hlavní město Prahu (v dalším pražský stavební řád),

§§ 127 a 128 zákona ze dne 8. ledna 1889, č. 5 čes. z. z., o stavebním řádě pro Čechy (český stavební řád),

§ 125 zákona ze dne 16. června 1894, č. 63 mor. z. z., o stavebním řádě pro hlavní město Brno, hlavní město Olomouc, město Jihlavu a jejich místa předměstská (brněnský stavební řád), a

§ 132 zákona ze dne 16. června 1894, č. 64 mor. z. z., o stavebním řádě pro Moravu (moravský stavební řád),

se mění tak, že

1. sazba pokut od 20 až do 600 K, po případě od 100 až do 600 K, se zvyšuje na 2.000 až do 60.000 K a sazba náhradního trestu vězení za tyto pokuty se zvyšuje na 20 dnů až do 6 měsíců;

2. sazba pokut od 10 až do 200 K se zvyšuje na 200 až do 5.000 K a sazba náhradního trestu vězení za tyto pokuty se zvyšuje na 2 až do 20 dnů.

Čl. II.

Ustanovení § 112, odst. 1 zákona ze dne 2. června 1883, č. 26 slez. z. z., o stavebním řádě pro Slezsko (v dalším slezský stavební řád), se mění a bude zníti takto:

„Přestupky § 4, odst. 1, § 32, § 34, odst. 2 a § 35 se trestají pokutou od 2.000 až do 60.000 K, při nedobytnosti vězením od 20 dnů až do 6 měsíců, přestupky ostatních stavebních předpisů a příkazů, vydaných podle to-

übrigen Bauvorschriften und der auf Grund dieser Bauordnung erlassenen Vorschriften und Anordnungen mit einer Geldbuße von 200 bis zu 5000 K, im Uneinbringlichkeitsfalle mit Arrest von 2 bis zu 20 Tagen bestraft. Zu bestrafen sind jene Personen, die an dem Verstoß gegen die Vorschriften und Anordnungen Schuld tragen."

Art. III.

Die Bauordnungen werden durch eine in die Prager Bauordnung als § 122a, in die böhmische als § 128a, in die Brünner als § 125a, in die mährische als § 132a und in die schlesische als § 112a einzuschaltende Bestimmung nachstehenden Wortlautes ergänzt:

„(1) Wurde eine Geldbuße auferlegt, so ist zugleich für den Fall ihrer Uneinbringlichkeit eine Ersatz-Arreststrafe nach Maßgabe des Verschuldens im Rahmen des festgesetzten Strafsatzes aufzuerlegen.

(2) Bei einer zweiten und weiteren Bestrafung wegen einer mit einer Geldbuße von 2000 bis zu 60.000 K strafbaren Übertretung kann an Stelle der Geldbuße unmittelbar eine Arreststrafe von 20 Tagen bis zu 6 Monaten, bei einer dritten und weiteren Bestrafung können die beiden Strafarten gleichzeitig auferlegt werden; die Arreststrafe darf jedoch zusammen mit der Ersatzstrafe für die uneinbringliche Geldbuße 6 Monate nicht übersteigen.

(3) Wurde der Bauführer wegen der mit einer Geldbuße von 2000 bis zu 60.000 K, beziehungsweise mit Arrest von 20 Tagen bis zu 6 Monaten strafbaren Übertretungen bereits zweimal rechtskräftig bestraft, so ist bei der dritten Bestrafung zugleich der Verlust seiner Gewerbeberechtigung auf eine bestimmte Zeitdauer oder für immer auszusprechen."

Art. IV.

Die Strafgewalt der Gemeinden nach den Bauordnungen wird auf die Bezirksbehörden übertragen.

Art. V.

(1) Diese Verordnung tritt mit dem Tage der Kundmachung in Wirksamkeit; die Bestimmungen der Art. I bis III (den ersten Absatz der neuen §§ 122a, 128a, 125a, 132a und 112a der Bauordnungen ausgenommen) sind jedoch bei Ahndung der vor diesem Tage begangenen Übertretungen nicht anzuwen-

hoto stavebního řádu, pokutou od 200 až do 5.000 K, při nedobytnosti vězením od 2 až do 20 dnů. Potrestány buďtež osoby, které zavinily porušení předpisů nebo příkazů."

Čl. III.

Stavební řády se doplňují ustanovením, které se vkládá do pražského stavebního řádu jako § 122a, do českého jako § 128a, do brněnského jako § 125a, do moravského jako § 132a a do slezského jako § 112a a které bude zníti:

„(1) Byla-li uložena pokuta, budiž zároveň pro případ její nedobytnosti uložen náhradní trest vězení podle míry zavinění v mezích stanovené sazby.

(2) Při druhém a dalším potrestání pro přestupek, trestný pokutou od 2.000 až do 60.000 K, může býti uložen na místo pokuty přímo trest vězení od 20 dnů až do 6 měsíců, při třetím a dalším potrestání pak oba způsoby trestu současně; trest vězení spolu s náhradním trestem za nedobytnou pokutu nesmí však činiti více než 6 měsíců.

(3) Byla-li osoba vedoucí stavbu již dvakráte pravoplatně potrestána pro přestupky trestné pokutou od 2.000 až do 60.000 K, po případě trestem vězení od 20 dnů až do 6 měsíců, budiž při třetím potrestání zároveň vyslovena ztráta živnostenského oprávnění na určitou dobu nebo navždy."

Čl. IV.

Trestní pravomoc obcí podle stavebních řádů se přenáší na okresní úřady.

Čl. V.

(1) Toto nařízení nabývá účinnosti dnem vyhlášení; ustanovení čl. I až III (s výjimkou prvého odstavce nových §§ 122a, 128a, 125a, 132a a 112a stavebních řádů) však nelze použíti při trestání přestupků spáchaných před tímto dnem. Při použití třetího odstavce nových paragrafů stavebních řádů (čl. III)

den. Bei Anwendung des dritten Absatzes der neuen Paragraphen der Bauordnungen (Art. III) können nur solche Vorstrafen berücksichtigt werden, die nach dem Wirksamkeitsbeginne dieser Verordnung rechtskräftig verhängt worden sind.

(2) Diese Verordnung wird vom Minister für öffentliche Arbeiten im Einvernehmen mit den beteiligten Ministern durchgeführt.

Dr. **Hácha** m. p.

Ing. **Eliáš** m. p.

Ježek m. p. Dr. **Kratochvíl** m. p.
Dr. **Kalfus** m. p. Dr. **Havelka** m. p.
Dr. **Kapras** m. p. **Čipera** m. p.
Dr. **Krejčí** m. p. **Bubna** m. p.
Dr. **Klumpar** m. p.

lze přihlížeti jen k takovým předchozím trestům, které byly pravoplatně uloženy po účinnosti tohoto nařízení.

(2) Toto nařízení provede ministr veřejných prací v dohodě se zúčastněnými ministry.

Dr. **Hácha** v. r.

Ing. **Eliáš** v. r.

Ježek v. r. Dr. **Kratochvíl** v. r.
Dr. **Kalfus** v. r. Dr. **Havelka** v. r.
Dr. **Kapras** v. r. **Čipera** v. r.
Dr. **Krejčí** v. r. **Bubna** v. r.
Dr. **Klumpar** v. r.

30.

Regierungsverordnung vom 5. Dezember 1940,

betreffend die Abwehr und Tilgung der Tularämie bei Tieren.

Die Regierung des Protektorates Böhmen und Mähren verordnet auf Grund des Art. II des Verfassungs-Ermächtigungsgesetzes vom 15. Dezember 1938, Slg. Nr. 330:

§ 1.

(1) Die Tularämie der Tiere wird unter die gemäß § 16 des Gesetzes vom 6. August 1909, R. G. Bl. Nr. 177, betreffend die Abwehr und Tilgung von Tierseuchen, anzeigepflichtigen Tierseuchen eingereiht.

(2) Zum Schutze der Tiere gegen Tularämie sind sinngemäß die Bestimmungen der §§ 2 und 3 und der Abschnitte II, III, VI und VII des Ges. R. G. Bl. Nr. 177/1909 und die einschlägigen Bestimmungen der Verordnung vom 15. Oktober 1909, R. G. Bl. Nr. 178, mit welcher Durchführungsbestimmungen zu dem Gesetze R. G. Bl. Nr. 177/1909 erlassen werden, anzuwenden, sofern im weiteren nichts anderes bestimmt ist.

§ 2.

(1) Zur Anzeige des Auftretens der Tularämie oder deren Verdachtes sind vor allem die Tierärzte verpflichtet, ferner derjenige, der in dem betreffenden Gebiet zur Ausübung der

Vládní nařízení ze dne 5. prosince 1940

o zamezení a potlačení tularemie zvířat.

Vláda Protektorátu Čechy a Morava nařizuje podle čl. II ústavního zákona zmocňovacího ze dne 15. prosince 1938, č. 330 Sb.:

§ 1.

(1) Tularemie zvířat se zařazuje mezi nakažlivé nemoci zvířat, které nutno oznamovati podle § 16 zákona ze dne 6. srpna 1909, č. 177 ř. z., o zamezení a potlačení nakažlivých nemocí zvířat.

(2) Na ochranu zvířat proti tularemii jest užíti přiměřeně ustanovení §§ 2 a 3 a oddílu II, III, VI a VII zák. č. 177/1909 ř. z. a příslušných ustanovení nařízení ze dne 15. října 1909, č. 178 ř. z., jímž se vydávají prováděcí ustanovení k zákonu č. 177/1909 ř. z., pokud není dále jinak stanoveno.

§ 2.

(1) Výskyt tularemie nebo jejího podezření jsou povinni oznámiti především veterináři, dále ten, kdo jest oprávněn k výkonu honby v příslušném obvodu, jakož i osoby, které při-